

3521 (XXX). Равенство между мужчинами и женщинами и ликвидация дискриминации в отношении женщин

Генеральная Ассамблея,

приветствуя результаты Всемирной конференции в рамках Международного года женщины⁶⁴, состоявшейся в Мехико 19 июня — 2 июля 1975 года,

ссылаясь на положения Устава Организации Объединенных Наций, в которых, в частности, подчеркивается важное значение уважения прав человека и основных свобод для всех, без различия расы, пола, языка и религии, и для равенства мужчин и женщин,

будучи твердо убеждена в том, что дискриминация в отношении женщин несовместима с человеческим достоинством и препятствует социальному прогрессу и достижению цели развития,

учитывая, что продолжение вооруженных конфликтов, гонки вооружений, колониализма, иностранной оккупации, расизма, расовой дискриминации и апартеида препятствует эффективному осуществлению равноправия женщин и затрудняет улучшение положения женщин и их более широкое участие во всех областях жизни,

принимая во внимание конвенции и рекомендации о правах женщин, принятые под эгидой и в рамках Организации Объединенных Наций и ее специализированных учреждений, и прогресс, достигнутый в их осуществлении,

отмечая, что еще не все государства являются участниками соответствующих конвенций и других документов, разработанных Организацией Объединенных Наций, Международной организацией труда, Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры и другими органами Организации Объединенных Наций,

выражая озабоченность в связи с продолжающейся во многих странах дискриминацией в отношении женщин во многих областях, в частности в области трудовых отношений и общего и профессионального образования и подготовки,

сознавая, что женщины, в полной мере пользующиеся правами, предусмотренными в соответствующих международных документах, должны играть равную с мужчинами роль во всех областях жизни, включая обеспечение мира и укрепление международной безопасности, и должны в полной мере участвовать в политической жизни,

будучи уверена, что ослабление международной напряженности способствует развитию и осуществлению норм во всех областях, представляющих интерес для женщин,

1. *призывает* все государства, которые еще не сделали этого, ратифицировать международные конвенции и другие документы, относящиеся к защите прав женщин и ликвидации дискриминации в отношении женщин, и эффективно выполнять положения этих конвенций и других документов, включая декларации Организации Объединенных Наций и рекомендации Международной организации труда и Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры;

2. *предлагает* Комиссии по положению женщин завершить в 1976 году разработку проекта Конвенции о ликвидации дискриминации в отношении женщин;

3. *призывает* все государства решительно содействовать более широкому участию женщин в укреплении международного мира и продолжении ослабления международной напряженности на основе полного уважения Устава и резолюций Организации Объединенных Наций, разрешении проблем разоружения, ликвидации колониализма, иностранной оккупации, расизма, расовой дискриминации и апартеида во всех других формах политической жизни и способствовать, таким образом, созданию самых благоприятных условий для полной ликвидации дискриминации в отношении женщин.

2441-е пленарное заседание,
15 декабря 1975 года

3522 (XXX). Улучшение экономического положения женщин в целях их эффективного и скорейшего участия в развитии своих стран

Генеральная Ассамблея,

признавая, что многие женщины в странах с низким доходом занимаются различной экономической деятельностью на основе самообеспечения, что обычно не учитывается при определении валового национального продукта,

будучи убеждена, что вклад такой экономической деятельности женщин в общее национальное экономическое развитие является значительным,

будучи убеждена далее, что предоставление кредитов является необходимой предпосылкой для улучшения экономической деятельности женщин, занятых в осуществлении проектов по самообеспечению,

признавая постоянный характер преимуществ, которые могут быть получены в результате доступа даже к умеренным финансовым ресурсам, когда таковые будут предоставлены,

будучи озабочена тем, что многие кредитные и финансовые учреждения продолжают осуществлять дискриминацию в отношении женщин, считая, что предоставление им кредитов связано с большим риском и что местная и национальная практика и обычаи во многих частях мира за-

⁶⁴ См. Доклад Всемирной конференции в рамках Международного года женщины (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.76.IV.1).